

# 1 Yone

*(Da:i Sia:-I John; Modu-1 Ioane; Bisini-1 Jon)*

*Hidadea Sia:*

Yone da Meloa Dedei

1 Yone Meloa Dedei da liligi aduna olelesa

1 Yone meloa dedei idisu dunu, ilia gilisili na:iyado hamone, Gode amola Egefedafa Yesu Gelesu amo gadenene esaloma:ne, amo olelesa.

2 Oogogosu olelesu dunu ilia da Yesu Ea fa:no bobogesu fi dunu ilia hou wadela:musa: dawa:beba:le, ilia oogogosu dunu ilima mae fa:no bobogema:ne, Yone da olelei. Oogogosu dunu ilia da oogogole amane olelei, “Dunu ilia da wadela:i osobo bagade liligi amo digili ba:beba:le amola osobo bagade ganodini esalebeba:le, ilia da wadela:idafa. Amaiba:le, Yesu, Gode Egefe, da osobo bagade dunu defele ba:mu da hamedei, ilia oogogole amane olelesu. Amo oogogosu dunu da eno oogogole olelesu, amane:- dunu da osobo bagade liligi amola osobo bagade hou, huluane mae dawa:beba:le fawane, gaga:su ba:mu. Dunu da Godema gaga:i dagoiba:le, e da hou moloidafa hamomu amola eno dunuma asigimu, amo da hamedeiwane hou ilia oogogole olelesu. Be Yone da amo olelesu ha:giwane hedofai dagoi. 1 Yone meloa amo ganodini e da gasawane Yesu Gelesu da osobo bagade Dunudafa hamoi olelesa. Nowa dunu ili da Yesu Ea hou lalegaguiba:le Godema asigi galea, ilia dunu eno dunu enoma asigima:ne hamomu, e da gasawane olelesa.

*Sia: Dedei*

- 1 Hidadea Sia:...Sia:alalo 1:1-4
- 2 Hadigi amola Gasi ...Sia:alalo 1:5-2:29
- 3 Gode Ea mano amola Sa:ida:ne  
mano...Sia:alalo 3:1-24
- 4 Dafawane Hou amola Oogосу Hou  
...Sia:alalo 4:1-6
- 5 Asigidafa Hou...Sia:alalo 4:7-21
- 6 Dafawaneyale Dawa:su hasalasisu Hou...  
...Sia:alalo 5:1-21

*1 Yone**Esalusu Sia:*

<sup>1</sup>\*Ninia da dilima eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu Sia:dafa amo da eso huluane eno liligi hame galu eso amoga dialusu, amo olelemusa: dilima dedesa. Amo Sia:dafa E da osobo bagade dunu hamoiba:le, amo ninia gega nabi amola siga ba:i. Dafawane! Amo ninia ba:i dagoi amola ninia loboga digili ba:i dagoi. <sup>2</sup>†Amo eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu Sia:dafa da dunu ba:ma:ne da:i hodo lai, amo ninia ba:i dagoi. Amaiba:le, ninia amo hou olelesa. Eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu da musa: Gode amola gilisili esalu. Ada Gode da ninima olelebeba:le, ninia da bu dilima olelesa. <sup>3</sup> Ninia amola Ada Gode amola Egefedafa Yesu Gelesu, da gilisili fi hamoi dagoi. Dilia dogo da ninia fi ninima gilisima:ne, ninia ba:i liligi amola nabi liligi dilima olelesa. <sup>4</sup> Dilia hahawane hou da nabaiwane ba:ma:ne, ninia da amo hou dilima dedesa.

---

\* **1:1:** Yone 1:1 † **1:2:** Yone 1:14

### *Gode da Hadigidafa*

<sup>5</sup> Amo sia: Gode Egefedafa ninima olelei, ninia da dunu enoma bu olelesa amane, “Gode da Hadigidafa. Ea hou amo ganodini, gasi da hamedafa gala.” <sup>6</sup> Amaiba:le, ninia da Godema na:iyado gala ninia da lafidili sia:sea, be gasi ganodini ahoanebe ba:sea, ninia da lafidili amola ninia hou hamonanebe, amoga ogogosa. <sup>7</sup> Be ninia Gode defele hadigi ganodini ahoasea, ninia amola ninia fi dunu, na:iyado fi hamosa. Amola Gode Egefedafa, amo Yesu, E da ninia wadela:i hou huluanedafa Ea maga:mega dodofesa.

<sup>8</sup> Be ninia da wadela:i hou hame dawa:, amo sia:sea, ninisu ninima ogogosa. Amai galea, ninia dafawane hou hame dawa:. <sup>9</sup> Be ninia wadela:i hou hamoi Godema fofada:sea, ninia da Ea moloidafa sia:i liligi ba:mu. E da ninia wadela:i hou bu gogolema:ne olofole, amo wadela:i hou bu mae ba:ma:ne dodofemu. <sup>10</sup> Be ninia wadela:i hou hamedafa hamoi amo sia:sea, ninia da Gode da ogogosu dunu giadofale olelesa. Amai galea, Gode Ea Sia: da ninia dogo ganodini hame gala.

## 2

### *Ninia Fidisu da Yesu Gelesu*

<sup>1</sup> Na mano! Dilia da wadela:i hou mae hamoma:ne, na da dilima dedesa. Be dunu da wadela:i hou hamoi galea, Alofesu Fidisu dunu da esala. Amo da Yesu Gelesu, Dunu Moloidafa. E da nini fidima:ne, Godema edegelala. <sup>2</sup> Amola Gelesu Hisu da hamobeba:le, ninia da nini wadela:i hou gogolema:ne olofoi dagoi ba:sa. Ninia fawane hame, be osobo bagade dunu

huluane da Gelesu hamobeba:le, gogolema:ne olofosu dawa:.

<sup>3</sup> Ninia da Gode Ea sia: nabawane hamosa galea, ninia da Gode dawa: dagoi, amo dawa:be.

<sup>4</sup> Be nowa dunu da Gode dawa: amo hi fawane sia:sa, be Gode Ea sia: nabawane hame hamosa, amo dunu da ogogosu dunu. E da dafawane hou hamedafa dawa:.

<sup>5</sup> Be nowa da Gode Ea sia: nabawane hamosa, amo dunu ea dogo ganodini Gode Ea asigidafa hou da nabaiwane gala ba:sa. Ninia da Godema madelagi dagoi amo habodane dawa:ma:bela:?

<sup>6</sup> Defea! Nowa dunu e da Godema madelagi dagoi sia:sea, e da Yesu Gelesu Ea hou amo defele ahoanumu da defea.

### *Hamoma:ne Sia: Gaheabolo*

<sup>7</sup> \*Na fi dunu! Na da wali dilima hamoma:ne sia:i dedesa. Amo hamoma:ne sia:i da gaheabolodafa hame. Be dilia Gode Ea hou lalegagui amo esoga musa: hamoma:ne sia:i nabalun, wali eso amo hamoma:ne sia:i da amaiwane diala.

<sup>8</sup> Be amo hamoma:ne sia:i na da wali dilima dedebe da gaheabolo agoane ba:sa. Yesu Gelesu da moloiwane hamoiba:le amola dilia da wali moloiwane hamonanebeba:le, amo hamoma:ne sia:i da dafawane ba:sa. Gasi da mugululalebe amola Hadigidafa da nenanebe, amoba:le amo hamoma:ne sia:i da gaheabolo agoane ba:sa.

<sup>9</sup> Nowa dunu e da Hadigi ganodini esalebe sia:sa, be ea fi dunuma ha lai esala galea, amo dunu da gasi mae yolesili waha amo ganodini esala. <sup>10</sup> Nowa dunu da ea fi dunu ilima asigidafa galea, amo da Hadigi ganodini esala. Amaiba:le, ea hou ganodini, eno dunuma dafama:ne olelesu

---

\* 2:7: Yone 13:34

da hame ba:sa. <sup>11</sup> Be nowa dunu da ea fi dunuma ha lai esalea, e da gasi ganodini esala. Gasi da ea si wadela:lesiba:le, e da gasi ganodini ahoanebeba:le, ea mabe hou hamedafa dawa:.

<sup>12</sup> Na mano fonobahadi! Na dilima meloa dedesu bai da agoane diala. Yesu Gelesu da hawa: hamobeba:le, Gode da dilia wadela:i hou gogolema:ne olofoi dagoi. <sup>13</sup> Ada dili huluane! Degabodafa esalu Dunu, amo dilia dawa:beba:le, na da dilima meloa dedesa. Ayeligi dunu! Dilia Sa:ida:ne hasali dagoiba:le, na da dilima meloa dedesa.

<sup>14</sup> Na mano! Dilia Adadafa dawa:beba:le, na dilima meloa dedesa. Ada dili huluane! Degabodafa esalu Dunu, amo dilia da dawa:beba:le, na da dilima meloa dedesa. Ayeligi dunu! Dilia da gasa bagadeba:le, na da dilima meloa dedesa. Gode Ea Sia: da dilia dogo ganodini esala. Dilia da Sa:ida:ne hasali dagoi.

<sup>15</sup> Dilia osobo bagade amola amo ganodini liligi, amoma mae asigima. Dilia da osobo bagade liligi amoma asigi galea, dilia da Adadafa Ema hame asigisa. <sup>16</sup> Hi hanai hou, dunu ilia liligi siga ba:beba:le hanasa amo hou amola liligi huluane ba:beba:le gasa fi hamosa, amo hou huluane da osobo bagade hou fawane. Amo hou Adadafa da hame olelesa. <sup>17</sup> Osobo bagade amola amo ganodini liligi huluane amoma dunu ilia da hanai, amo da bu mae ba:ma:ne mugululala. Be nowa dunu da Gode Ea hanai hou hamosa, e da eso huluane esalalalumu.

*Gelesuma Ha Lai Dunu*

<sup>18</sup> Na mano! Soge wadela:mu eso da gadenesa. Gelesuma ha lai dunu da misunu, amo olelesu dilia da nabi dagoi. Wali, Gelesuma ha lai dunu bagohame da misi dagoiba:le, soqe wadela:mu eso da gadenesa, amo ninia dawa:. <sup>19</sup> Amo Gelesuma ha lai dunu da ninia fi amo ganodini esalu. Be ilia da ninia fidafa dunu hameba:le, yolesili asi. Iliya da ninia fidafa dunu esala ganiaba, ilia da ninia fi ganodini mae yolesili esalala:loba. Be ilia yolesili asiba:le, dunu huluane da amo dunu da ninia fi dunu hame amo noga:le dawa:.

<sup>20</sup> Be Gelesu da Gode Ea A:silibu Hadigidafa Gala dilia dogo ganodini aligila sa:ima:ne, dilima i dagoi. Amaiba:le, dilia huluane da dafawane sia: dawa:.

<sup>21</sup> Amaiba:le, dilia dafawane hou hame dawa:beba:le, na da dilima hame dedesa. Be dilia dafawane sia: dawa:beba:le amola ogogosu sia: da dafawane hou amo ganodini dialumu da hamedeiba:le, na da dilima meloa dedesa.

<sup>22</sup> Amaiba:le, ogogosu dunu da nowala:? Nowa dunu da Yesu da Gode Ea ilegei Mesaia hame, amo sia:sea, amo dunu da ogogosa. Agoaiwane dunu da Gelesuma ha lai dunu. E da Adadafa amola Gode Egefe higasa. <sup>23</sup> Nowa dunu da Gode Egefe higasea, e da Ada amola higasa. Be nowa dunu da Gode Egefe Ea hou lalegagusia, e da Gode Ea hou amola lalegagusa.

<sup>24</sup> Amaiba:le, dawa:ma! Dilia sia: amo dilia lalegagui eso amoga nabi, amo dilia dogo ganodini noga:le salali ouligima. Amo noga:le ouligisia, dilia da eso huluane Gode Egefe amola Adadafa, amoma madelagili esalalalumu. <sup>25</sup> Amo

hou da Gelesu ninima imunu sia:i liligi, amo eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu. <sup>26</sup> Dilima ogomomusa: dawa:be dunu amo ilia hou dilima olelema:ne, na da amo meloa dilima dedesa. <sup>27</sup> Be Gelesu da Ea A:silibu dilima i. Ea A:silibu da dilia dogo ganodini esalebaba:le, dunu eno da dilima olelemu hamedei agoane ba:sa. A:silibu Hisu da liligi huluane dilima olelesa. A:silibu Ea olelesu da dafawane, E da ogogosu hame dawa:. Amaiba:le, A:silibu Ea olelesu nabima. Dilia Yesu Gelesuma madelagiwane esaloma.

<sup>28</sup> Dafawane! Na mano! Gelesuma madelagiwane ouesaloma. Amalalu, E da bu masea ninia da mae beda:iwane amola hame gogosi-abeba:le mae wamoaligiliwane, Ema hahawane yosia:mu. <sup>29</sup> Gelesu da moloidafa, amo dilia dawa:. Amaiba:le, nowa da hou moloidafa hamosea da Gode Ea mano hamoi, amo dilia dawa:mu da defea.

### 3

#### *Gode Ea Mano Hamoi*

<sup>1</sup> \*Dawa:ma! Adadafa da ninima bagade asigisa. E da ninima “Na mano” dio asuliba:le amola E da nini Ea mano hamoi dagoiba:le, ninia da Ea asigi hou da bagadedafa ba:sa. Ninia da Gode Ea mano hamoi dagoiba:le, osobo bagade dunu da Gode Ea hou hame dawa:beba:le, ilia ninia hou amola hame dawa:. <sup>2</sup> Na dogolegei na:iyado dunu! Ninia da wali Gode Ea mano esala. Ninia hobeafadenene hisu agoane ba:mu, amo hou ninia noga:le hame dawa:.

---

\* **3:1:** Yone 1:12

Be amo fawane ninia dawa:. Gelesu da bu masea, ninia da Ea houdafa noga:le ba:muba:le, ninia afadenene, Yesu Gelesu defele hamoi dagoi ba:mu, amo ninia dawa:. <sup>3</sup> Nowa dunu da amo dafawane hamoma:beyale dawa:sa, e da ea hou ledo hame amo Gelesu Ea ledo hame hou defele, amo ba:ma:ne ouligisa.

<sup>4</sup> Wadela:i hou da Gode Ea hamoma:ne sia:i wadela:sa. Amaiba:le, nowa dunu da wadela:i hamosea, e da Gode Ea hamoma:ne sia:i wadela:sa. <sup>5</sup> †Yesu Gelesu da wadela:i hou huluane fadegama:ne osobo bagadega misi, amola Yesu Ea hou amo ganodini da wadela:i hamedafa gala, amo dilia dawa:. <sup>6</sup> Amaiba:le, nowa da Yesu Gelesuma madelagi esalea, e da wadela:i hou hamonanimu hamedafa dawa:. Be nowa da wadela:i hou hamonanea, amo dunu da Yesu Ea hou hame ba:i amola hame dawa:, amo ninia dawa:.

<sup>7</sup> Dunu eno da dilima ogogosa:besa:le, dawa:ma! Nowa dunu da hou moloidafa hamonanea, e da Gelesu agoane dunu moloidafa gala. <sup>8</sup> Be nowa dunu da wadela:i hou hamonanea, e da Sa:ida:ne ea fi amo ganodini esala. Sa:ida:ne da musa:dafa mae yolesili wadela:i hou hamonanusu. Gode Egefedafa da Sa:ida:ne ea hawa: hamosu gugunufinisimusa:, osobo bagadega misi.

<sup>9</sup> Nowa da Gode Ea mano hamoi galea, Gode Ea hou da ea dogo ganodini esalebeba:le, e da wadela:i hou hamonanimu hame dawa:. Gode da ea Ada hamoiba:le, bu wadela:i hou hamonanimu da ema hamedei. <sup>10</sup> Gode Ea mano

---

† 3:5: Yone 1:29



hamoi amola Sa:ida:ne ea mano, amo da hisu hisudafa. Bai nowa dunu da hou moloidafa hame hamosa o ea fi dunuma hame asigisa, amo dunu da Gode Ea mano hame.

### *Enoma Enoma Asigima*

<sup>11</sup> †Dilia da Gode Ea hou degabo nabi amogainini wali sia: nabi dagoi. Amo sia: da dilia dunu eno dunu enoma asigidafa hou hamoma:ne sia:sa. <sup>12</sup> §Ninia da Ga:ine ea hou agoane hamomu da defea hame. Ga:ine da eya medole legei dagoiba:le, e da Sa:ida:ne ea fi amo ganodini esalu ninia dawa:. Ga:ine da abuliga eya fane legebela:? Bai e da wadela:le hamoi be eya da hou moloidafa hamoi.

<sup>13</sup> Amaiba:le, na fi dunu, osobo bagade dunu da dilima ha lasea, mae fofogadigima.

<sup>14</sup> \*\*Ninia da ninia fi dunuma asigidafa hou hamonana galea, ninia da bogosu fisili, esalalalusu amo ganodini esala, ninia dawa:. Be nowa da ea fi dunu ilima asigidafa hame galea, e da bogosu amo ea gasaga gagulaligi gala. <sup>15</sup> Nowa da ea fi dunu ilima ha lai galea, amo da fane legesu dunu. Amola fane legesu dunu da eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu hamedafa dawa:, amo dilia dawa:. <sup>16</sup> Yesu Gelesu da nini fidima:ne bogoi dagoiba:le, ninia da asigidafa hou ea bai dawa:. Amaiba:le, ninia da ninia fi dunu fidima:ne, ninia esalusu fisimu da defea. <sup>17</sup> Bagade gagui dunu da ea fi dunu hame gagui ba:sa be hame fidisa, amo dunu da “Na Godema asigisa” sia:sea, e da ogogosa.

---

† 3:11: Yone 13:34 § 3:12: Mui 4:8 \*\* 3:14: Yone 5:24

<sup>18</sup> Na mano! Ninia asigidafa hou da lafidili sia: fawane sia:mu da defea hame galebe. Ninia da asigidafa hou lalegagui dagoi galea, ninia eno dunu fidima:ne hawa: hamomu da defea.

*Godema Mae Beda:iwane Esalebe Hou*

<sup>19</sup> Ninia sia:ga amola hawa: hamobe, amoga asigidafa hou lalegagui dagoi olelebeba:le, ninia da dafawane hou amo ganodini esala dawa:. Amasea, ninia Godema gadenene masea, mae beda:iwane esalumu. <sup>20</sup> Be ninia asigi dawa:su da ninia da wadela:i hou hamoi amo ninima olelesea, defea, Gode Ea gasa da ninia asigi dawa:su amo ea gasa baligi dagoi, amo ninia dawa:. E da liligi huluane dawa:. <sup>21</sup> Amaiba:le, na dogolegei na:iyado dunu! Ninia asigi dawa:su da ninia wadela:i hamosa amo ninima hame olelesea, ninia mae beda:iwane Godema gadenenewane esalumusa: dawa:.

<sup>22</sup> Ninia da Gode Ea sia: nabawane hamonanebeba:le amola Ea hanai liligi fawane hamonanebeba:le, E da ninia adole ba:su liligi huluane ninima imunusa: dawa:.

<sup>23</sup> ††Gode da ninima amane hamoma:ne sia:sa:-Ninia da Egefe Yesu Gelesu Ea hamoma:ne sia:i defele E dafawaneyale dawa:ma:mu amola dunu eno dunu enoma asigidafa hou hamoma:mu.

<sup>24</sup> Nowa dunu da Gode Ea sia: nabawane hamosea, e da Godema madelagi esalebe amola Gode da ema madelagi esala ba:sa. Amola Gode Ea A:silibu Hadigidafa Gala ninima i, amo da ninia dogo ganodini esalebeba:le, ninia da Godema madelagi esala dawa:.

---

†† **3:23:** Yone 13:34, 15:12, 15:17

## 4

### *A:silibu Dafawane Ea Hou amola Ogogosu A:silibu ea Hou*

<sup>1</sup> Na dogolegei na:iyado dunu! Dunu hu-  
luane ilia dogo ganodini Gode Ea A:silibu  
Hadigidafa Gala da aligila sa:i ilisu sia:sea, mae  
dafawaneyale dawa:ma. Be ilia dogo ganodini  
aligila sa:i liligi, amo da Godema misibala:? o  
Fio amoma misibala:? Dilia amo dawa:musa: ilia  
hou adoba:ma. Bai ogogosu balofede dunu da  
soge bagade bega: bega: asi dagoi. <sup>2</sup> Ila hou  
adoba:sea, dunu da ea dogo ganodini a:silibu  
aligila sa:i amo da Gode Ea A:silibu Hadigidafa  
Gala, dilia da amane dawa:mu. Nowa dunu  
da Yesu Gelesu da osobo bagade dunu ea da:i  
hodo lale, osobo bagadega misi dagoi, amo  
dafawaneyale dawa:beba:le sia:sa, amo dunu ea  
dogo ganodini aligila sa:i a:silibu da Gode Ea  
A:silibu Hadigidafa Gala dawa:ma. <sup>3</sup> Be nowa da  
Yesu da osobo bagade da:i lale, osobo bagadega  
misi, amo dafawaneyale hame sia:sea, ea dogo  
ganodini Gode Ea A:silibu Hadigidafa Gala da  
hame aligila sa:i. Liligi da ea dogo ganodini  
aligila sa:i da Gelesuma ha lai amo ea iasu, Fio  
liligi. Bai Gelesuma ha lai a:silibu da hobe  
misunu, dilia nabi dagoi. Be wahadafa amo  
hou da doaga:i dagoi. <sup>4</sup> Be dilia, na mano!  
Dilia da Gode Ea:! Dilia da ogogosu balofede  
dunu ilia hou hasali dagoi. Bai Gode Ea A:silibu  
Hadigidafa Gala dilia dogo ganodini esala, amo  
ea gasa da a:silibu osobo bagade dunu ilia dogo  
ganodini esala amo bagadewane baligisa.

<sup>5</sup> Amo ogogosu balofede dunu da osobo bagade hou fawane olelesa. Iliá da osobo bagade hou amoga gagulaligiba:le, eno osobo bagade dunu da ilia sia: naba. <sup>6</sup> Be ninia da Gode Ea fi dunu esala. Nowa dunu da Godema lalegagui galea, amo da ninia sia: naba. Be nowa da Godema hame lalegagui galea, amo da ninia sia: hame naba. Amaiba:le, amo dawa:le, ninia Gode Ea A:silibu amola ogogosu a:silibu ela hou afafamusa: dawa:.

### *Gode da Asigidafa*

<sup>7</sup> Na dogolegei na:iyado dunu! Gode da asigidafa hou olelebeba:le, ninia eno dunu eno dunuma asigidafa hou hamomu da defea. Nowa dunu da asigidafa hou hamosea, amo dunu da Gode Ea mano esala amola e Gode Ea hou dawa:. <sup>8</sup> Nowa dunu da asigidafa hou hame hamosea, e da Gode hame dawa:. Bai Gode da asigidafa hou amo ea Bai esala. <sup>9</sup> Gode da ea asigidafa hou ninima olelema:ne, E da Egefedafa (ninia Ea hou lalegagusia, eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu lama:ne), osobo bagadega asunasi.

<sup>10</sup> Asigidafa hou da agoane diala. Amo da ninia Godema asigi hame. Be asigidafa hou bai da Gode da ninima asigidafa. Amaiba:le, E da ninia wadela:i hou gogolema:ne olofomusa:, Egefe osobo bagadega asunasi dagoi.

<sup>11</sup> Na dogolegei na:iyado! Gode da ninima amo asigidafa hou olelebeba:le, ninia da dunu eno dunu enoma asigimu da defea. <sup>12</sup> \*Dunu afae da Gode Ea hodo hame ba:su. Be ninia da dunu eno

---

\* **4:12:** Yone 1:18

dunu enoma asigi galea, Gode amola ninia gilisili madelagi dagoi ba:sa. Amola Gode Ea asigidafa hou da ninia fi ganodini asigilai dagoiwane ba:sa.

<sup>13</sup> Gode da Ea A:silibu ninima i. Amo da ninia dogo ganodini esalebeba:le, ninia da Godema madelagi esala amola Gode da ninima madelagi esala, amo dafawaneyale dawa:be. <sup>14</sup> Amola Adadafa da osobo bagade fifi asi gala dunu huluane gaga:ma:ne, Egefedafa asunasi, amo ninia dafawaneyale dawa:beba:le eno dunuma olelesa.

<sup>15</sup> Nowa dunu da ea lafidili Yesu da Gode Egefedafa amo olelesa, amo dunu da Godema madelagi esala amola Gode da ema madelagi esala. <sup>16</sup> Amola ninia da Gode Ea ninima asigidafa hou dawa: amola dafawaneyale dawa:be. Gode da asigidafa hou ea Bai. Nowa dunu da asigidafa hou amo ganodini esalea, e da Godema madelagi esala amola Gode da ema madelagi esala. <sup>17</sup> Ninia da Fofada:su Eso amoga mae beda:iwane esaloma:ne, Gode da ninia hou amo ganodini asigidafa hou asigilaloma:ne hamonana. Amola ninia da osobo bagadega esalea, Yesu Gelesu Ea hou defele hamonanebeba:le, ninia asigidafa hou asigilai dagoi ba:mu. <sup>18</sup> Asigidafa hou amo ganodini, dunu da beda:su hou hame ba:sa. Bai asigidafa hou da beda:su hou huluane sefasisa. Dunu da se dabe iasu lamu, amo dawa:beba:le beda:sa. Amaiba:le, nowa dunu da beda:su hou dawa:sea, amo dunu ea dogo ganodini asigidafa hou da hame asigilai.

<sup>19</sup> Ninia asigidafa hou dawa:. Bai Gode da

hidadea asigidafa hou ninima olelei dagoi.

<sup>20</sup> Be nowa dunu da ea lafidili, “Na Godema asigisa!” amo sia:sa, be ea fi dunu enoma e da ha lai galea, amo dunu da ogogosu dunu. E da ea fi dunu eso huluane ba:sa, ilima asigi hame galea, e da Gode amo hamedafa ba:sa. Amola Ema asigimu hamedeiba:le, e da ogogosu dunu. <sup>21</sup> Gelesu da ninima amo hamoma:ne sia:i dagoi. Nowa da Godema asigi galea, e da ea fi dunu ilima asigima:mu.

## 5

### *Ninia da Osobo Bagade Hou Hasalasi Dagoi*

<sup>1</sup> Nowa da Yesu Gelesu da Gode Ea ilegei Mesaia amo dafawaneyale dawa:sea, amo da Gode Ea mano hamoi esala. Nowa da ada amoma asigi galea, e da amo ada ea mano amola amoma asigi gala. <sup>2</sup> Ninia da Godema asigi galea amola Gode Ea sia: nabawane hamonanebeba:le, ninia da Gode Ea mano ilima asigisu dawa:. <sup>3</sup>\* Bai ninia Godema asigiba:le, Ea sia: nabawane hamosa. Amola Ea gasa bagade hamoma:ne sia:i ninima olelei da ninia hamomu gasa hame baligisa. <sup>4</sup> Bai Gode Ea mano huluane ilia osobo bagade hou hasalasisimusa: dawa:. Amola ninia da dafawaneyale dawa:su hou amoga osobo bagade hou hasalasisimusa: dawa:. <sup>5</sup> Nowa da osobo bagade hou hasalasisimu dawa:bela:? Dunu amo da Yesu Gelesu da Gode Egefedafa amo dafawaneyale dawa:sa, amo dunu fawane da osobo bagade hou hasalasisu dawa:!

---

\* **5:3:** Yone 14:15

*Dunu ilia Yesu Gelesu Ea Hou Ba:su*

<sup>6</sup> Yesu Gelesu Hisu osobo bagadega misini, hanoga fane sanasi amola Ea maga:me huluane asiba:le bogoi. E da hano fane sanasu dawa:digima:ne olelesu fawane hame hamoi. Be E da gilisili hano dawa:digima:ne olelesu amola maga:me dawa:digima:ne olelesu hamoi dagoi. Gode Ea A:silibu Hadigidafa Gala da dafawane hou ea Bai esalebaba:le, E da amo hou da dafawane ninima olelesa. <sup>7</sup> Ba:su liligi udiana da amo hou da dafawane ninima olelesa. <sup>8</sup> Amo udiana da Gode Ea A:silibu Hadigidafa Gala, hano dawa:digima:ne olelesu amola maga:me dawa:digima:ne olelesu. Amo udiana da ba:i liligi afadafa fawane olelesa. <sup>9</sup> Osobo bagade ba:su dunu amo ea sia: ninia dafawaneyale dawa:sa. Be Gode Ea ba:su hou da osobo bagade dunu ea ba:su hou bagadewane baligisa. Amola Gode Ea ba:su hou da Yesu Gelesu da Egefedafa olelesa.

<sup>10</sup> Amaiba:le, nowa dunu da Gode Egefedafa dafawaneyale dawa:sea, amo dunu da Gode Ea ba:su hou ea dogo ganodini sali diala. Be nowa dunu da Gode dafawaneyale hame dawa:sa, e da Gode Egefedafa hou olelema:ne sia:i amo dafawaneyale hame dawa:beba:le, e da Gode da ogogosu dunu sia:sa. <sup>11</sup> †Gode Ea ba:su hou da agoane diala; Gode da ninima eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu i dagoi. Amola eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu ea Bai da Gode Egefedafa. <sup>12</sup> Nowa da Gode Egefedafa Ema madelagi galea, e da eso huluane mae bogole Fifi

---

† 5:11: Yone 3:36

Ahoanusu lai dagoi. Be nowa da Gode Egefedafa amoma hame madelagi galea, e da eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu hame dawa:.

*Eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu*

<sup>13</sup> Dilia Gode Egefedafa amo ea hou dafawaneyale dawa:be dunu, dilia da eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu lai dagoi amo dafawaneyale dawa:ma:ne, na da dilima amo meloa dedesa. <sup>14</sup> Ninia da Gode Ea hanai amo defele Ema adole ba:sea, E da nini adole ba:su naba amo dawa:beba:le, ninia mae beda:iwane Godema gadenenewane misunusa: dawa:. <sup>15</sup> Ninia da Ema adole ba:sea, E da nini adole ba:su naba. Ninia amo da dafawane dawa:beba:le, E da ninia adole ba:i liligi ninima imunu, amo amola dafawaneyale dawa:be.

<sup>16</sup> Dilia da Gelesu dunu eno e da wadela:i hou (amo da hame se imunusa: fofada:mu liligi) amo hamoi ba:sea, Godema sia:ne gadomu da defea. Amasea, Gode da amo dunuma esalusu bu imunu. Dunu da wadela:i hou hamosea, be amo da se imunusa: fofada:musa: liligi hame ba:sea, amane hamoma. Be wadela:i hou afadafa da se imunusa: fofada:su liligi. Amo ba:sea, dilia da Godema gogolema:ne olofomusa: sia:ne gadoma:ne, na da hame sia:sa. <sup>17</sup> Wadela:i hou huluanedafa da wadela:i houdafa. Be wadela:i hou mogili da se imunusa: fofada:su liligi hame.

<sup>18</sup> Godema bu lalelegei mano da wadela:i hou hamonanumu da hamedei, amo ninia dawa:. Bai Gode Egefe da amo mano noga:le gaga:sa. Amaiba:le, Sa:ida:ne da amo dunu wadela:mu hamedei ba:sa.



<sup>19</sup> Sa:ida:ne da osobo bagade fifi asi gala dunu huluane ilima ouligisu esala. Be ninia da ema afafane, Godema madelagi dagoi, amo dawa:.

<sup>20</sup> Gode Egefe da misi dagoi. Amola ninia da Gode Egefedafa amo noga:le dawa:ma:ne, E da dawa:su hou ninima i, amo dawa:. Ninia da Godedafa - Egefe Yesu Gelesu, Ema madelagi esala. Ninia Gode da Godedafa amola amo hou da eso huluane mae bogole Fifi Ahoanusu.

<sup>21</sup> Na mano! Dilia ogogosu 'gode' liligi mae dawa:ma.

Sia: Ama Dagoi

**GODE EA SIA: IDA:IWANE GALA**  
**The Holy Bible in the Bedamuni language of Papua**  
**New Guinea**  
**Buk Baibel long tok ples Bedamuni**

Copyright © 2000 Tom Hoey

Language: Bedamuni (Beami)

Translation by: Tom Hoey

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2019-12-12

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

28e512c8-4603-5063-83de-bc2fd6fa3b51